Andere Organisationen = Autres organisations

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin.ch : Fachzeitschrift und Verbandsinformationen von Electrosuisse, VSE = revue spécialisée et informations des associations Electrosuisse, AES**

Band (Jahr): **98 (2007)**

Heft 4

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

C Andere Organisationen – Autres organisations

CSEE – Schweizerisches Komponentenprüfzentrum
Centre suisse d'essais des composants électroniques

Sitz – Siège: Neuchâtel

Geschäftsstelle – Bureaux:

Ruelle Vaucher 22, 2000 Neuchâtel, tél. 032 729 11 30,
fax 032 729 11 39, info@csee.ch, www.csee.ch

Direktor – Directeur:

Peter Annaheim

SATW – Schweizerische Akademie der Technischen Wissenschaften
Académie suisse des sciences techniques

Sitz – Siège: Zürich

Vorstand – Comité

Präsident – Président:

Prof. em. Dr. *René Dändliker,* Oberwiler Kirchweg 20, 6300 Zug

Vizepräsidenten – Vice-présidents:

Dr. *Irene Aegerter,* Säumerstrasse 26, 8832 Wollerau

Dr. *Fulvio Caccia,* In Sceresora 4, 6528 Camorino

Quästor:

Dr. *Mougahed Darwish,* EM Microelectronic-Marin SA, 3, rue des Sors, 2074 Marin

Weitere Mitglieder – Autres membres:

Prof. Dr. *Richard Bührer,* Direktionspräsident, Fachhochschule Nordwestschweiz, Schulthess-Allee 1, 5201 Brugg

Dr. *Bernd Hägele,* Staatssekretariat für Bildung und Forschung (SBF), Hallwylstrasse 4, 3003 Bern

Prof. *Jacques Jacot,* EPFL STI IPR LPM1, Station 17, 1015 Lausanne

Prof. Dr. *Hansjürg Leibundgut,* ETH Zürich, HIL E 15.1, 8093 Zürich

Dr. *Johannes R. Randegger,* Novartis International AG, WKL-121.3.03, Postfach, 4002 Basel

Dr. *Peter Schütz,* Mühlestiegrain 40, 4125 Riehen

Prof. Dr. *Alfred Strohmeier,* Cité de l'Ouest, 2000 Neuchâtel

Nicola Thibaudeau, CEO, MPs Micro Precision Systems AG, Postfach 6069, Eckweg 8, 2500 Bienne 6

Prof. Dr. *Nicolas Wavre,* 5, rue Pierre-Beau, 2015 Areuse

Dr. *Jean-Bernard Weber,* Schweiz. Nationalfonds (SNF), Wildhainweg 20, 3001 Bern

Prof. Dr. *Carl A. Zehnder,* ETHZ, Dept. Informatik, ETH-Zentrum, IFW A47.2, 8092 Zürich

Dr. *Hans-Rudolf Zeller,* Consenec AG, Im Segelhof, 5405 Dättwil

Prof. Dr. *Andreas Zuberbühler,* Amerikanerstrasse 1, 4102 Binningen

Wissenschaftlicher Beirat – Conseil scientifique

Präsident – Président:

Prof. Dr. *Andreas Zuberbühler,* Amerikanerstrasse 1, 4102 Binningen

Geschäftsstelle – Bureaux:

Seidengasse 16, 8001 Zürich, Tel. 044 226 50 11, Fax 044 226 50 19,
info@satw.ch, www.satw.ch

Generalsekretär – Secrétaire général

Dr. *Hans Hänni*

SLG – Schweizer Licht Gesellschaft
Association suisse pour l'éclairage

Sitz – Siège: Bern

Vorstand – Comité

Präsident – Président:

I. Huber, Technischer Direktor, Tulux AG, Tuggen

Vizepräsident – Vice-président:

M. Rechsteiner, Lichtgestalter, art light GmbH, St. Gallen

Weitere Mitglieder – Autres membres:

J. Burgstaller, Seco, Eidg. Arbeitsinspektion, Zürich

M. Christen, Philips AG Lighting, Zürich

H. Dudli, Bundesamt für Metrologie und Akkreditierung metas, Bern-Wabern

R. Dumont, Dumont-Schneider SA, Grand-Lancy

H. Ehrensperger, CCHE Architecture SA, Lausanne

Ch. A. Huber, Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung BFU Bern, Vertreter derselben

M. Jäger, Elektrizitätswerk des Kantons Zürich, Zürich

D. Levy, Regent Beleuchtungskörper AG, Lausanne

D. Tschudy, Amstein & Walthert AG, Zürich

J. Weber, Electrosuisse, Fehraltorf, Vertreter von Electrosuisse

Geschäftsstelle – Bureaux:

Postgasse 17, Postfach 686, 3000 Bern 8, Tel. 031 313 88 11,
Fax 031 313 88 99, slg@bvmberatung.net, www.slg.ch

Sekretär – Secrétaire:

C. Giroud, Bern

Infel AG

Sitz – Siège: Zürich

Geschäftsstelle – Bureaux:

Militärstrasse 36, Postfach 3080, 8021 Zürich, Tel. 044 299 41 41,
Fax 044 299 41 40, info@infel.ch, www.infel.ch

Vorsitzender der Geschäftsleitung – Directeur:

Dr. *Beat Schaller*

Les Electriciens Romands

Sitz – Siège: Lausanne

Vorstand – Comité

Präsident – Président:

Jean-Gabriel Florio, directeur des services partagés, SIG, case postale 2777, 1211 Genève 2

1. Vizepräsident – 1er vice-président:

Raymond Vaudroz, directeur, Services industriels de Monthey, Av. du Simplon 10, case postale 264, 1870 Monthey

2. Vizepräsident – 2e vice-président:

Vacant

Weitere Mitglieder – Autres membres:

André Besson, directeur, Services industriels, Commune de Bagnes, 1934 Le Châble

Alain Bourqui, directeur général, Société électrique de la Vallée de Joux SA, 1341 L'Orient

Gérard Brulhart, directeur, Gruyère Energie, Rue de l'Etang 20, 1630 Bulle FR
Jean Bucher, président-administrateur, Duvoisin-Groux SA, Ch. de Cudrex 6, 1030 Bussigny-Lausanne
Bernard Chassot, directeur commercial, Groupe E, Bd de Pérolles 25, 1700 Fribourg
Eric Davalle, chef du service de l'électricité, Services industriels de Lausanne, Pl. Chaudron 27, Case postale 7416, 1002 Lausanne
Antoine Grandjean, directeur des Services industriels, de la Police et Police du Feu, Fbg de l'Hôpital 4, 2001 Neuchâtel
Patrick Mariller, directeur financier, EOS Holding, case postale 570, 1001 Lausanne
Serge Michaud, Electrosuisse, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf
Raphaël Odoni, directeur Suisse romande, Siemens Suisse SA, Av. des Baumettes 5, 1020 Renens
Dr. *Martin Pfisterer,* Stv. Direktor, BKW FMB Energie SA, Viktoriaplatz 2, 3000 Berne 25
Prof. Alfred Rufer, EPFL STI LEI, ELD 132 (Bâtiment EL), Station 11, 1015 Lausanne
Pierre-Alain Urech, directeur général, Romande Energie SA, Rue de Lausanne 53, 1110 Morges 1

Geschäftsstelle – Bureaux:
Ch. de Mornex 6, case postale 534, 1001 Lausanne, tél. 021 310 30 30, fax 021 310 30 40, info@electricite.ch, www.electricite.ch

Direktor – Directeur:
Charles Garneri, directeur a.i.

Nuklearforum Schweiz – Forum nucléaire suisse

Sitz – Siège: Bern

Vorstand und Delegation – Comité et délégation

Ehrenpräsident – Président d'honneur:
Dr. *H. J. Huber,* , Fürsprecher, a. Ständerat, 5330 Zurzach

Präsident – Président:
Dr. *B. Pellaud**), 1977 Icogne

Vizepräsident – Vice-président:
Dr. *H. Fuchs**), Gelterkinden

Weitere Mitglieder – Autres membres:
E. Bader, Nationalrätin, 4717 Mümliswil
J. A. Dürr, Direktor, Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen, 5001 Aarau
Prof. Dr. *R. Chawla**), Laboratoire de physique des réacteurs, EPFL, Lausanne, und Labor für Reaktorphysik und Systemtechnik, PSI, 5232 Villigen PSI
G. Friedmann, Direktor, CCI AG, 8404 Winterthur
Dr. *G. Gabrielli,* ABB Schweiz AG, 5400 Baden
Prof. Dr. *H. W. Gäggeler*, Ordinarius für Radio- und Nuklearchemie an der Universität Bern und Leiter Radiochemie am Paul-Scherrer-Institut, 5232 Villigen PSI
Dr. *H.-H. Gasser*, a. Regierungsrat, 6078 Lungern
Dr. *I. Hagenlocher,* Präsidentin der Schweizerischen Gesellschaft der Kernfachleute, 5430 Wettingen
*P. Hirt**), Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4601 Olten
Prof. Dr. *W. Kröger,* ETHZ, 8092 Zürich
Prof. Dr. Dr. h.c. *J. Th. Locher,* 5018 Erlinsbach
Dr. *M. Pfisterer**), Stv. Direktor, BKW FMB Energie AG, 3000 Bern 25
Dr. *A. Pochelon,* EPFL, 1015 Lausanne
Dr. *G. Resele,* Geschäftsleiter, Colenco Power Engineering AG, 5405 Baden
*B. Revaz**), EOS Holding, 1001 Lausanne
Prof. Dr. *A. Romer,* Elettricità Svizzera italiana, 6501 Bellinzona
M. Schönenberger, Kernkraftwerk Leibstadt AG, 5325 Leibstadt
Dr. *Ch. Stalder,* Direktion «Die Mobiliar», 3001 Bern
Dr. *M. Thumann**), Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden
A. Tobola Dreyfuss, Schweiz. Gewerbeverband, 3001 Bern
K. Wyss, Gemeindeammann, 5316 Leuggern

Geschäftsstelle – Secrétariat:
Postfach 1021, 3000 Bern 14, Tel. 031 560 36 50, Fax 031 560 36 59, www.nuklearforum.ch

Geschäftsführer – Directeur:
Dr. *R. Bilang*

*) Mitglieder der Delegation des Vorstandes – Membres de la délégation du Comité

Eurel – Föderation der Nationalen Elektrotechnischen Vereinigungen Europas – Fédération des Sociétés nationales des Ingénieurs électriciens de l'Europe

Sitz – Siège: Brüssel
Eurel, Avenue Roger Vandendriessche 18, B-1050 Brussels

Präsident – Président:
Dr. *G. Rabensteiner* (ÖVE)

Vizepräsident – Vice-président:
Dr. *G. Gerlach* (VDE)

Mitgliedgesellschaften (vertreten durch ihre Präsidenten) – Sociétés membres (représentées par leurs présidents):
Österreichischer Verband für Elektrotechnik (ÖVE), Eschenbachgasse 9, A-1010 Wien, Tel. +43 1 587 6373
The Association of Electrical, Electronics and Automation Societies in Finland (Finel), Merikasarminkatu 7J 53, SF-00160 Helsinki, Tel. +358 9 668 9850
Société de l'Electricité, de l'Electronique et des Technologies de l'Information et de la Communication (SEE), 17, rue Hamelin, F-75783 Paris Cedex 16, Tel. +33 1 5690 3700
Verband der Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik (VDE), Stresemannallee 15, D-60596 Frankfurt am Main, Tel. +49 69 63 08 0
The Institution of Engineering and Technology (IET), Savoy Place, WC2R OBL, UK-London, Tel. +44 207 240 1871
Hungarian Electrotechnical Association (MEE), Kossuth Lajos tér 6–8, H-1055 Budapest, Tel. +36 1 312 06629
Associazione Elettrotecnica ed Elettronica Italiana (AEI), Officio Centrale, Secondo Piano, Piazzale Morandi 2, I-20121 Milan, Tel. +39 2 777 901
Ordem Dos Engenheiros (OE), Avenida de Antonio Augusto de Aguiar 3D, P-1097 Lisbon Codex, Tel. +351 21 313 2438
Society of Power Engineers in Romania (SIER), Lacul Tei No 1, P.O. Box 30-33, R-72301 Bucharest 72301, Tel. +402 1 206 12 29
Stowarzyszenie Elektryków Polskich (SEP), ul. Swietokrzyska 14A, PL-00-050 Warsaw, Tel. +48 22 826 8601
Slovak Electrotechnic Society (SES), Zvolenska cesta, 20, SLO-97590 Banska Bystrica, Tel. +421 48 4324 157
Svenska Elektro- och Dataingenjörers Risksförening (SER, Swedish Society of Electronical and Computer Engineers), S-106 12 Stockolm, Tel. +46 8 796 65 60
Electrosuisse, Luppmenstr. 1, CH-8320 Fehraltorf, Tel. +41 44 956 11 11, Vertreter: *Jörg Weber,* Leiter Verbandsaktivitäten
Institution of Engineers of Ireland (IEI), 22 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, Tel. +353 1 668 4341

Sekretariat – Secrétariat:
Eurel, Avenue Roger Vandendriessche 18, B-1150 Brussels
Tel. +32 2 646 76 00, Fax +32 2 646 30 32, eurel@eurel.org, www.eurel.org

Generalsekretär – Secrétaire général:
P. Neu (VDE)

Schweizerischer Energierat – Conseil suisse de l'énergie

Sitz – Siège: Bern

Präsident – Président:
Chr. Rogenmoser, a. Vorsitzender der Geschäftsleitung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Bern

Vizepräsident – Vice-président:
Dr. *R. Ganz,* Präsident, Erdöl-Vereinigung, Zürich

Weitere Mitglieder – Autres membres:
W. Gränicher, Präsident, Alstom Schweiz, Baden
M. Jermann, Paul-Scherrer-Institut, Villigen
Dr. h.c. *M. Kohn,* Präsidium, Energie- und Klimakommission der ICC, Zürich/Paris
Dr. *H. Leutenegger,* Präsident, Verband der Schweizerischen Gasindustrie, Zürich
Dr. *J.-L. von Planta,* Schweiz. Energie-Konsumenten-Verband, Basel

Geschäftsstelle – Secrétariat:
Monbijoustrasse 16, Postfach 6021, 3001 Bern,
Tel. 031 388 82 83, info@worldenergy.ch, www.worldenergy.ch

Generalsekretär – Secrétaire général:
J.-E. Bartlome

Schweizerische Gesellschaft für Korrosionsschutz (SGK) Société suisse de protection contre la corrosion (SSC)

Sitz – Siège: Zürich

Vorstand – Comité

Präsident – Président:
M. Lörtscher, BAV, 3003 Bern

Vizepräsident – Vice-président:
Dr. *A. Kilchmann,* SVGW, Grütlistrasse 44, 8002 Zürich

Weitere Mitglieder – Autres membres:
M. Rahn, CARBURA, Zentralstrasse 37, 8036 Zürich
R. Wendelspiess, ERI, Richtistrasse 15, 8304 Wallisellen

Geschäftsstelle – Agence:
SGK, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich
Tel. 044 445 15 90, Fax 044 273 04 33, sgk@sgk.ch

Geschäftsführer – Directeur:
Dr. *M. Büchler*

FKH – Fachkommission für Hochspannungsfragen Commission d'étude des questions relatives à la haute tension

Sitz – Siège: Zürich

Vorstand – Comité

Präsident – Président:
Dr. *T. Aschwanden,* Kraftwerke Oberhasli AG, 3862 Innertkirchen

Vizepräsident – Vice-président:
B. Burkhardt, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Parkstrasse 23, 5401 Baden

Weitere Mitglieder – Autres membres:
Dr. *R. Bräunlich,* FKH-Geschäftsleiter, Voltastrasse 9, 8044 Zürich
H. Aeschbach, AREVA T&D AG, Carl-Sprecher-Strasse 1, 5036 Oberentfelden
Dr. *P. Biller,* ABB Sécheron SA, case postale 2095, 1211 Genève
P. Betz, VSE, Hintere Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau
S. Michaud, Electrosuisse, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf
P. Fessler, EWZ, Tramstrasse 35, 8050 Zürich
Prof. Dr. *K. Fröhlich,* EEH – High Voltage Laboratory, ETH Zentrum, 8092 Zürich
Dr. *P. Zweiacker,* EPFL, 2025 Lausanne
B. Krummen, Services industriels, case postale 836, 1000 Lausanne 9
M. Aeberhard, SBB, Energie, Industriestrasse 1, 3052 Zollikofen
A. Meier, Brugg Kabel AG, Klosterzelgstrasse 28, 5201 Brugg
Dr. *D. Orzan,* BKW FMB Energie AG, Bahnhofstrasse 20, 3072 Ostermundigen
Prof. *H.-F. Sauvain,* Ecole d'ingénieurs et d'architectes de Fribourg, 1700 Fribourg
Dr. *H. Zimmermann,* Atel Netz AG, Bahnhofquai 12, 4601 Olten

Geschäftsstelle – Agence:
Fachkommission für Hochspannungsfragen, Voltastrasse 9, 8044 Zürich
Tel. 044 253 62 62, Fax 044 253 62 60, info@fkh.ch, www.fkh.ch

Geschäftsführer – Directeur:
Dr. *R. Bräunlich*

PKE Pensionskasse Energie – CPE Caisse Pension Energie

Sitz – Siège: Zürich

Präsident – Président:
Kurt Baumgartner, Mitglied der Geschäftsleitung, Leiter Finanzen und Dienste, Aare Tessin AG für Elektrizität, 4601 Olten

Vizepräsident – Vice-président:
Michel Praplan, responsable RH, Energie Ouest-Suisse, 1001 Lausanne

Vertreter der Unternehmen – Délégués des entreprises:
Kurt Baumgartner, Mitglied der Geschäftsleitung, Leiter Finanzen und Dienste, Aare Tessin AG für Elektrizität, 4601 Olten
Yves Bovay, directeur Ressources Humaines, Groupe E SA, 2035 Corcelles
Antoine de Lattre, directeur commercial et administratif, Compagnie industrielle et commerciale du Gaz SA, 1800 Vevey, et Société du Gaz de la Plaine du Rhône SA, 1860 Aigle
Marold Hofstetter, direttore, OFIMA, 6604 Locarno
Beat Schlegel, Mitglied der Geschäftsleitung, Centralschweizerische Kraftwerke AG, 6002 Luzern

Vertreter der Mitglieder – Délégués des membres:
Sylvia Huber, chef de la division finances, Sierre Energie SA, 3960 Sierre
Urs Ipser, Treasur- und Finanzbuchhaltung, Energiedienst Holding AG, 5080 Laufenburg
Armando Pagani, Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, 4658 Däniken
Michel Praplan, responsable RH, Energie Ouest-Suisse, 1001 Lausanne
Hans von Däniken, Angestellter Energiehandel, Rätia Energie AG, 7742 Poschiavo

Geschäftsstelle – Gérance:
Freigutstrasse 16, Postfach, 8027 Zürich, Tel. 044 287 92 92,
Fax 044 287 92 99

Direktorin – Directrice:
Clivia Koch

PKE Vorsorgestiftung Energie – CPE Fondation de prévoyance Energie

Sitz – Siège: Zürich

Präsident – Président:
Dr. *Rolf Bösch,* CFO und Mitglied der Konzernleitung, Axpo Holding AG, 5401 Baden

Vizepräsident – Vice-président:
Armando Pagani, Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, 4658 Däniken

Vertreter der Unternehmen – Délégués des entreprises:
Dr. *Rolf Bösch,* CFO und Mitglied der Konzernleitung, Axpo Holding AG, 5401 Baden
Alain Brodard, responsable finances et administration, Groupe E Connect SA, 1783 Granges-Paccot
Antoine de Lattre, directeur commercial et administratif, Compagnie industrielle et commerciale du Gaz SA, 1800 Vevey, et Société du Gaz de la Plaine du Rhône SA, 1860 Aigle
Lukas Mäder, CFO, stv. Leiter der Geschäftsleitung, St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, 9001 St. Gallen
Riccardo Wahlenmayer, Mitglied der Geschäftsleitung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich

Vertreter der Mitglieder – Délégués des membres:
Marc Balissat, Stucky SA, 1020 Rennes
Fridolin Dürst, Schichtführer, Kraftwerke Linth-Limmern, 5401 Baden
Peter Oser, Leiter Netzregion, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8953 Dietikon
Armando Pagani, Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, 4658 Däniken
Hansueli Sallenbach, Leiter Rechtsdienst, AEW Energie AG, 5001 Aarau

Geschäftsstelle – Gérance:
Freigutstrasse 16, Postfach, 8027 Zürich, Tel. 044 287 92 92, Fax 044 287 92 99

Direktorin – Directrice:
Clivia Koch

Ausgleichskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke Caisse de compensation des centrales suisses d'électricité

Sitz – Siège: Zürich

Präsident – Président:
B. Schlegel, Mitglied der Geschäftsleitung, Centralschweizerische Kraftwerke (CKW), 6002 Luzern

Vertreter der Arbeitgeber – Délégués des employeurs:
Y. Bovay, directeur Ressources Humaines, Groupe E SA, 1701 Fribourg
R. Domenig, Vorsitzender der Geschäftsleitung, St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke (SAK), 9001 St. Gallen
H. Koch, Leiter HR Projekte, Aare-Tessin AG für Elektrizität (Atel), 4601 Olten

Vertreter der Arbeitnehmer – Délégués des employés:
C. Rondelli, Società Elettrica Sopracenerina SA, 6600 Solduno
W. Stutz, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8953 Dietikon

Geschäftsstelle – Gérance:
Bergstrasse 21, Postfach, 8044 Zürich, Tel. 044 265 53 32
Geschäftsführer – Directeur:
A. Zeller

Familienzulagen-Ausgleichskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke (FAK) – Caisse d'allocations familiales des centrales suisses d'électricité (CAF)

Sitz – Siège: Zürich

Präsident – Président:
K. Heiz, Vorsitzender der Geschäftsleitung, Rätia Energie AG, 7742 Poschiavo

Weitere Mitglieder – Autres membres:
Y. Bovay, directeur Ressources Humaines, Groupe E SA, 1701 Fribourg
E. Schaffert, Leiterin Saläradministration und Personalversicherungen, Norostschweizerische Kraftwerke (NOK), 5401 Baden
W. Stocker, Bereichsleiter Personal, EBM Trirhena AG, 4142 Münchenstein
Dr. *C. Zoppi,* 6929 Gravesano

Geschäftsstelle – Gérance:
Bergstrasse 21, Postfach, 8044 Zürich, Tel. 044 265 53 32
Direktor – Directeur:
A. Zeller

Amtsstellen und Schulen – Administrations et écoles

Eidg. Amtsstellen für elektrotechnische Angelegenheiten – Administrations fédérales intéressant l'électrotechnique
www.admin.ch

Inserenten

ABB Schweiz AG, 5400 Baden	5
Abilita AG, 8105 Regensdorf	135
AC-Trade, 8803 Rüschlikon	135
Alpha Elektrotechnik AG, 2560 Nidau	151
ALSTOM (Schweiz) AG, 5242 Birr	25
ALTRONA mesatec AG, 8909 Zwillikon	27
Anson AG Zürich, 8055 Zürich	99
Areva T&D AG, 5036 Oberentfelden	61
Avenis Trading SA, 1001 Lausanne	108
Bettermann AG, 6386 Wolfenschiessen	16
Cellpack AG, 5612 Villmergen	
Centralschweizerische Kraftwerke AG, 6002 Luzern	137
Compona AG, 8320 Fehraltorf	84
Dehn + Söhne GmbH + CO. KG. DE-92306 Neumarkt	89
Deutsche Messe AG DE 30521 Hannover	24
Ebo Systems AG, 8833 Samstagern	36/37
Elektro-Material AG, 8031 Zürich	15
Elevite AG, 8957 Spreitenbach	60
Esatec AG, 8201 Schaffhausen	87
General Motors Suisse SA, 8152 Glattbrugg	95
Huber + Suhner AG, 9100 Herisau	26
Huber Transformatoren AG, 8107 Buchs	111
Huser + Peyer AG, 8370 Busswil	14
IBAarau AG, 5001 Aarau	62
IBZ Schulen für Technik und Informatik, 5200 Brugg	88
InnoSolv AG, 9015 St. Gallen	107
Instromet AG, 5412 Gebenstorf	62
ISATEL Electronic AG, 6330 Cham	96
Kablan AG, 3072 Ostermundigen	85
Kamstrup A/S Schweiz, 8902 Urdorf	16
Landis & Gyr AG, 6301 Zug	2
Lanz Oensingen AG, 4702 Oensingen	87, 138
Narda Safety Test Solutions DE 72793 Pfullingen	105
Nexans Suisse SA, 2016 Cortaillod	28
Otto Fischer AG, 8010 Zürich	4
Pfiffner Messwandler AG, 5042 Hirschthal	96
Pfisterer Sefag AG, 6102 Malters	99
Rauscher + Stoecklin AG, 4450 Sissach	28
Robert Fuchs AG, 8834 Schindellegi	152
Robotron Schweiz GmbH, 5401 Baden-Dättwil	111
Schurter AG, 6002 Luzern	87
Siemens Schweiz AG, 8047 Zürich	8
Stationenbau AG, 5612 Villmergen	48/49
Stellba Hydro AG, 5244 Birrhard	134
SUVA, 6002 Luzern	104
Sylvania Lighting SA, 1217 Meyrin	111
Symo Electronic AG, 6330 Cham	24
Systron EMV GmbH, 8340 Hinwil	138
VA TECH Hydro AG, 6010 Kriens	
Viessmann (Schweiz) AG, 9320 Arbon	100
Vogt AG, 4654 Lostorf	13
VWEW Energieverlag GmbH DE-60326 Frankfurt am Main	113
Woertz AG, 4132 Muttenz	100
ZbW Zentrum für berufliche Weiterbildung, 9015 St. Gallen	100